



TIMPANI

TP-100C Series

TP-123C / TP-126C / TP-129C

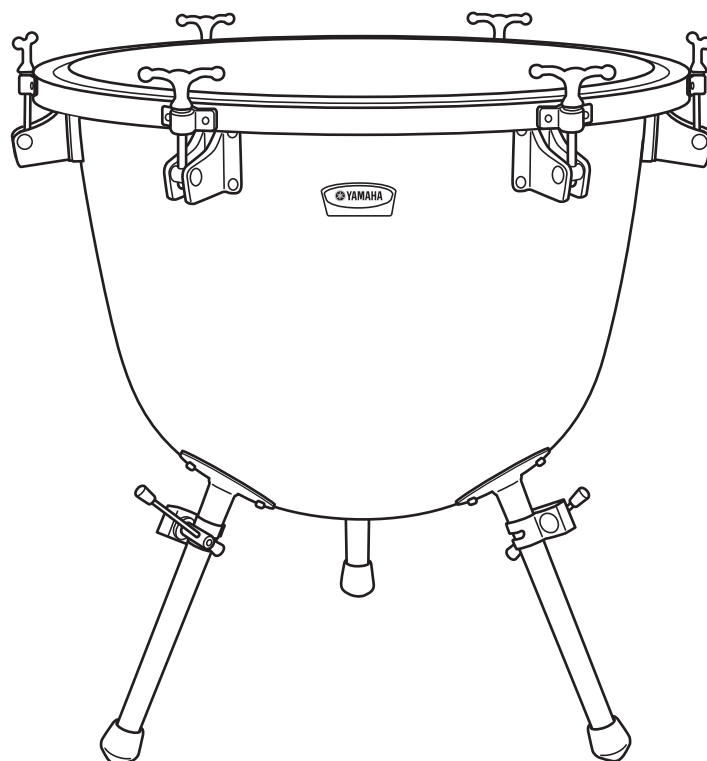
取扱説明書

Owner's Manual

このたびはヤマハティンパニをお買い上げいただきまして、
誠にありがとうございます。
ご使用の前にこの取扱説明書をお読みになり、末永くご愛用ください。

Thank you for purchasing a Yamaha Timpani.

*Please read through this manual carefully as it contains important information
about your instrument's care.*



安全へのこころがけ

ティンパニを安全にご利用いただくためのご注意

ティンパニはご家庭や学校内で、お子様から専門家まで幅広い方々にご愛用いただいております。

室内での置き場所や日常の取り扱いについて、

安全にご使用いただくため、下記の注意を必ず守ってください。

特に小さなお子様には、最初にご家族の方、または指導者から取り扱い方法を指導してください。

人身侵害の危険を防止するには

～以下の指示を必ず守ってください～

絵表示について

この「安全のこころがけ」は製品を正しくお使いいただき、お客様や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示を使って説明しています。絵表示の意味をよく理解してから、本文をお読みください。



注意（危険・警告を含む）を促す内容があることを告げるものです。



禁止行為を告げるものです。



行為を強制したり指示する内容を告げるものです。



警告

この絵表示を無視して誤った取扱いをすると、人が死亡又は重傷を負う危険の恐れがある内容を示しています。



ティンパニを使用する前に、以下の指示と取扱説明書をよく読んでください。



楽器をぐらついた台の上や傾いた所など、不安定な場所に置かないでください。落ちたり倒れたりして、けがの原因となります。



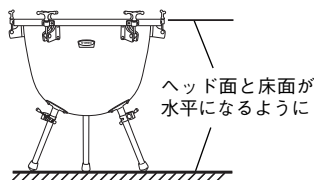
楽器にもたれかかったり、乗ったりしないでください。楽器が倒れて大けがをすることがあります。



楽器のまわりで遊ばないでください。身体をぶつけてけがをする恐れがあります。楽器の転倒の原因にもなります。お子様が楽器のまわりで遊ばないように注意してください。



手締めティンパニは、3本の脚の長さを同じに調整して、ヘッド面が床と水平になるように設置してください。ヘッド面を著しく傾けると転倒する恐れがあります。



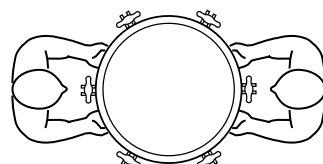
ティンパニを移動する場合は、必ず2人以上で、持ち上げて運んでください。

※質量はおおよそ次のとおりです。

TP-123C: 11kg

TP-126C: 12kg

TP-129C: 13kg



地震による強い揺れにより、ティンパニが移動したり転倒する恐れがあります。地震の際はティンパニに近づかないようにしてください。



注意

この絵表示を無視して誤った取扱いをすると、人が傷害を負ったり、財産が損害を受ける危険の恐れがある内容を示しています。



破れたヘッドはすみやかに交換してください。ヘッドの破れ目は鋭利ですから、手などを切る危険があります。



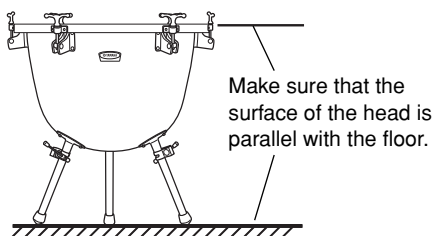
マレットは演奏目的以外には使用しないでください。けがや事故の原因となります。お子様が人の身体をたたくなど、危険な行為をしないように注意してください。

Precautions

Always use the timpani in a safe manner. In order to prevent damage or injury, we urge you to carefully read and follow the instructions listed below. In the case of use by young children, we recommend proper guidance be given by a knowledgeable adult. Disregarding these warnings or misuse may result in death or personal injury.

Warnings

- Never place the timpani on unstable surfaces such as an unstable riser or sloped surface. The timpani may tip over or fall resulting in damage or injury.
- Never lean on or climb on the instrument. It may overturn resulting in damage or injury.
- Be careful around the instrument. Bumping into it may result in injury or cause it to overturn. Keep small children away from the instrument.
- Make sure that all three legs are adjusted to the same length and the surface of the head is parallel to the floor. Tilting the head too far may result in the timpani falling over.

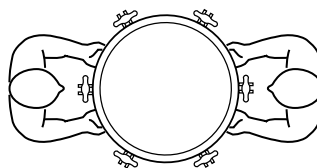


- Make sure that the timpani is carried by at least two persons whenever transporting the timpani.
- * The approximate weights of the timpani are given below.

TP-123C: 11kg

TP-126C: 12kg

TP-129C: 13kg

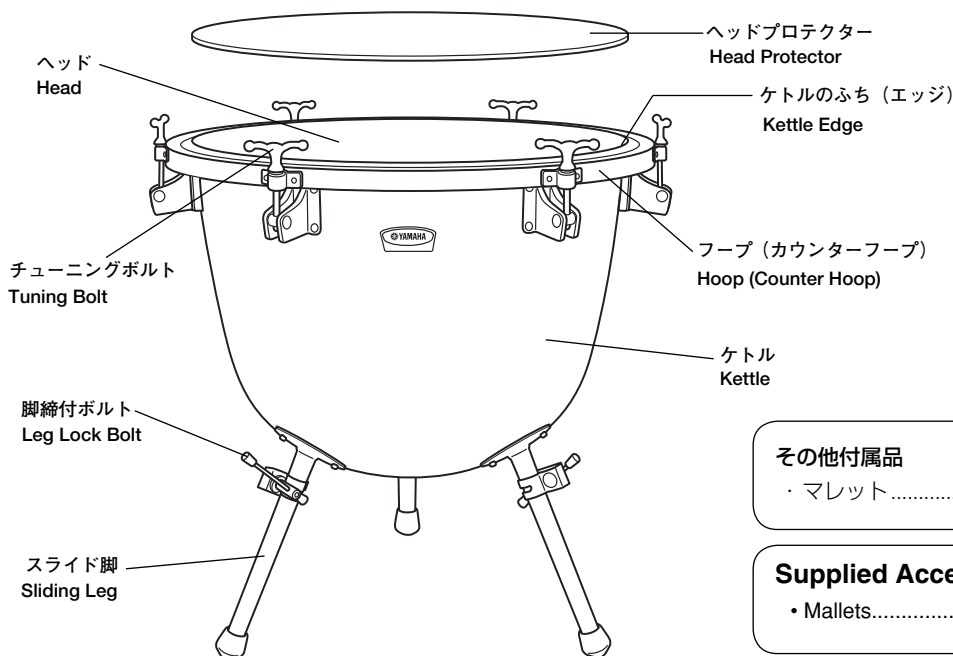


- Earthquakes can cause the timpani to move or overturn. Keep away from the timpani during earthquakes.

Caution

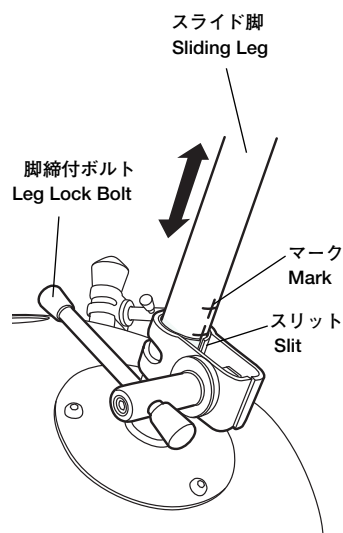
- Replace torn heads as soon as possible. The torn edge of the head is sharp and can cut hands or fingers.
- Do not use the mallet for anything besides playing the instrument.
Do not allow children strike others with the mallet as it can cause injury or become damaged.

各部の名称 / Nomenclature



ティンパニの設置 / Setting up the Timpani

- 1 床にカーペットや毛布を敷き、その上にティンパニを逆さに置きます。
- 2 脚締付ボルトをゆるめ、スライド脚を引き出します。
- 3 スライド脚の長さを決め、脚締付ボルトを十分に締めて固定します。
このとき、スライド脚のマークと脚締付金具のスリットを合わせてください。
- 4 スライド脚の長さを 3 本とも同じにしたら、ティンパニを起こします。
- 5 打面の高さを確認し、必要に応じてスライド脚の長さを調整します。

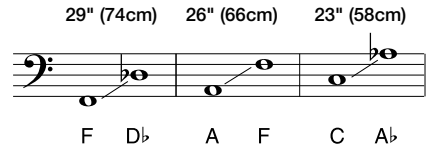


- 1 Place the timpani upside down on a carpet or blanket spread out on the floor.
- 2 Loosen the leg lock bolts and extend the sliding legs.
- 3 Determine proper leg length then firmly tighten the leg lock bolts to secure. Make sure that the marks on the sliding leg are aligned with the slit in the leg holder.
- 4 Adjust all three legs to the same length then set the timpani upright.
- 5 Check the surface height. If necessary, adjust the length of the sliding legs.

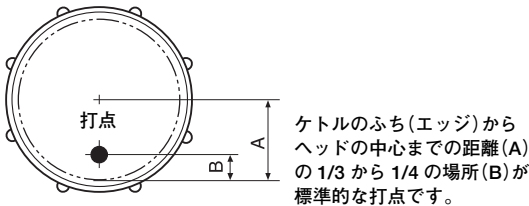
チューニングの方法

ヘッドは工場出荷時にある程度にチューニング（ある音程を出すように張ること）されていますが、ご使用の際には以下に示す方法でご希望の音程にチューニングしてください。

ヤマハティンパニの適正な音域



- 1** ヘッドをたたいて音程を確認してください。下図はティンパニの打点（たたく位置）の標準例です。

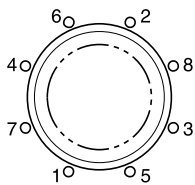


● 設定したい音程より低い場合

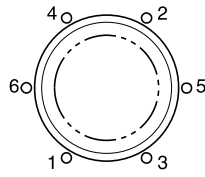
→ 次の手順 **2** に進んでください。

● 設定したい音程より高い場合

→ チューニングボルトを下図の順番に**同じ量ずつ**ゆるめます。まず、ゆるめたい量の倍ゆるめてから、半分戻す（締める）ようにします。設定したい音程よりも半音程度低くなるまでゆるめたら、次の手順 **2** に進みます。



8 本の場合



6 本の場合

- 2** 各チューニングボルトの近くのケトルエッジから 5 cm 以内の内側をマレットで軽くたたき、どの場所が一番高く響くか調べます。

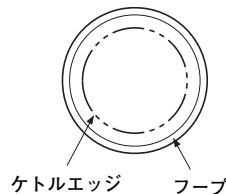
- 3** この一番高い音に合わせるように、他のボルトを少しずつ（1/8 回転から 1/16 回転）締めていきます。ただし、ボルトをひとつ締めると、その隣や向かいのボルト付近の音程も上がりますので、一番音の低い場所のボルトを少し締めたら、各ボルト付近の音程を再び確認し、一番音の低い場所のボルトを少し締める……というように繰り返します。締めすぎたボルトは、手順 **1** の要領でゆるめます。

- 4** 設定したい音程にチューニングされるまで、手順 **2**、**3** の要領でボルトを締めていきます。その際、ヘッドをなじませるためにヘッドの中心部分を手のひらで数回軽く押します。

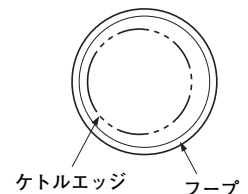
- 5** ヘッドの中心部分を押した後も音程が変わらないことを確認したら、完了です。

- * チューニング時、ヘッドとフープがケトルの中心に位置するよう注意してください。
- * 新しいヘッドはある期間使い込むまでは、徐々に伸びる傾向があります。伸びた分だけ音程は下がりますので、ときどき音程の確認をしてください。

【正しい位置】



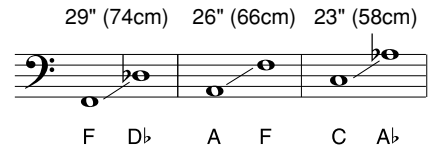
【中心から外れている】



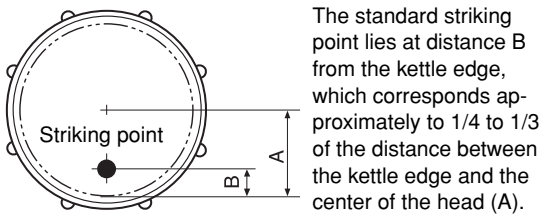
Adjusting the Pitch

The head was partially tuned before leaving the factory (tuned to a certain pitch) however, the procedure described below should be used to tune the timpani to the pitch you want to play.

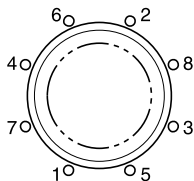
Lunable Ranges for Yamaha Timpani



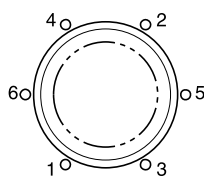
- 1** Strike the head and check the sound.
The standard striking point is shown below.



- **Sound is lower than the tuning note**
→ Go to step **2**.
- **Sound is higher than the tuning note**
→ Loosen the tuning bolts by the same amount in the order shown below.
When loosening the tuning bolts, always loosen them by double the desired amount, and then return (re-tighten) them by half. When the sound lies within 1 half-tone below the desired pitch after loosening the tuning bolts (repeatedly, if necessary), proceed with step **2**.



On timpani with 8 bolts



On timpani with 6 bolts

- 2** Lightly strike the head with the mallet about 2 inches (5 cm) from the kettle edge at each tuning bolt. Check which tuning bolt has the highest sound.

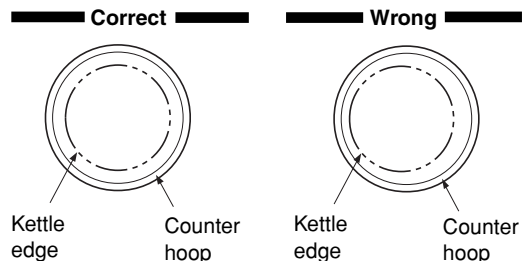
- 3** Tighten the other bolts little by little (by about 1/16 to 1/8 of a turn) until the sounds at the corresponding striking points match the pitch of the highest sound. Please note that tightening one bolt also raises the pitch at neighboring and opposite tuning bolts. Thus, after tightening the tuning bolt with the lowest sound, again check the pitch at the other tuning bolts before tightening the tuning bolt with the next lowest pitch.
Loosen all over-tightened bolts according to the procedure described in step **1**.

- 4** Repeat steps **2** and **3** until the head is tuned to the desired pitch. Once the pitch is attained, use the palm of your hand and lightly push the head at its center a few times to settle the head.

- 5** Tuning is complete when the pitch does not change after pushing the center of the head.

* **When tuning, make sure that the head and hoop are centered on the kettle.**

* **A new head tends to stretch little by little over time causing the pitch to lower. The pitch should be checked periodically.**



ヘッドの交換

1 チューニングボルトを交互にゆるめた後、フープとヘッドを一緒に取り外します。この時、チューニングボルトの紛失やゴミの付着にご注意ください。また、チューニングボルトのネジ部にはあらかじめグリスが塗られていますので、手を触れないようにしてください。

* ケトルのエッジに貼られているエッジテープに傷を付けないようにしてください。テープをはがしてしまったり、テープの傷みが激しい場合は、別売のティンパニ用エッジテープ (TPT-100) に貼り換えてください。

2 新しいヘッドとフープをケトルに乗せます。ヘッドが軽く張るまでチューニングボルトを交互に締めます。この際、ヘッドとフープがケトルの中心に位置するように注意をしてください。

3 5 ページの『チューニングの方法』の手順に従ってチューニングを行ないます。

ヘッドに熱、水、油、ホコリは禁物です。常にこれら避けるようにし、ヘッドに付いた汚れは柔らかい布できれいに拭き取り、ヘッドプロテクターで覆ってください。

ヘッド交換のめやす

ヘッドの寿命は、使用状態にもよりますが、1～2年です。音色がそこなわれないうちに、早めに取り換えましょう。

ヘッドを軽く張った状態で、ヘッド面が波打っていたり、凹凸が見られたら、交換の時期です。

Replacing the Head

1 Loosen the tuning bolts on opposite sides of the timpani.
Remove the head together with the hoop. Be careful not to lose any of the tuning bolts and prevent dust from adhering to them. Also, avoid touching the tuning bolt threads, as they are greased.

* *Be careful not to make any scratches in the edge tape attached to the kettle's edge. If the tape is peeling or badly damaged, it must be replaced with Timpani Edge Tape (TPT-100 Teflon™ tape).*

2 Place the new head with the hoop on the kettle. In the proper order, tighten the tuning bolts alternately until the head is tensioned slightly. At this time, make sure that the head and hoop are centered on the kettle.

3 Follow the instructions in the "Adjusting the Pitch" section on page 6.

Never expose the head to heat, moisture, oil or dust. Use a soft cloth to clean the head if it becomes dirty, and use the head protector to cover the head.

● Interval for head replacement

The maximum head life normally is approximately 2 years and depends on the frequency and duration of use. However, the head should always be replaced before the sound quality deteriorates dramatically.

When the head is slightly tensioned and its surface looks wavy or shows dents, it is time to replace the head with a new one.